

## AIMANTS DE LEVAGE - AIMANTS PERMANENTS Type NEO



### SOMMAIRE / INHALTSVERZEICHNIS / INDEX / ZAWARTOŚĆ

#### FRANCAIS

<b>1</b>	<b>TRANSPORT ET MANUTENTION</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>DESCRIPTION TECHNIQUE DU PRODUIT</b>	<b>2</b>
2.1	Description de l'utilisation	2
2.2	Détails techniques	2
2.3	Dimensions	3
<b>3</b>	<b>SECURITE</b>	<b>3</b>
3.1	Opérateurs habilités	3
3.2	Consignes de sécurité	3
3.3	Utilisation appropriée	4
3.4	Détermination de la force de levage	4
<b>4</b>	<b>UTILISATION DE L'AIMANT DE LEVAGE</b>	<b>5</b>
<b>5</b>	<b>ENTRETIEN ET CONTROLE DE L'AIMANT DE LEVAGE</b>	<b>8</b>
<b>6</b>	<b>GARANTIE</b>	<b>8</b>

Ce manuel est un document qui accompagnera votre équipement pendant toute sa durée de vie.

Veillez le lire attentivement avant d'installer et d'utiliser votre équipement. Il devra être facilement accessible aux opérateurs et/ou toute personne étant amenée à travailler ou réparer cet appareil.

Avant toute utilisation de cet appareil, comprenant les phases de transport et de manutention, veuillez lire ce manuel avec attention. Nous vous invitons à former le personnel qui utilise cet appareil et à vérifier qu'il a compris et suivi toutes les informations écrites.

BRAILLON MAGNETICS se réserve le droit de modifier les composants, détails et accessoires du modèle de l'unité décrite dans ce manuel, pour des nécessités d'amélioration, de productivité ou des raisons commerciales, sans pour autant devoir modifier ce manuel.

# MANUEL D'UTILISATION

## NEO

---

### **DANGER:**

Afin d'éviter des accidents corporels, il est impératif de suivre les règles d'utilisation.



### **ATTENTION:**

Afin d'éviter des détériorations de matériel, il est impératif de suivre les règles d'utilisation.



### **CONSEIL:**

Ce symbole indique que nous vous conseillons de suivre les consignes Afin de bien utiliser votre produit



**DROITS RESERVES. TOUTE REPRODUCTION DE CE MANUEL SANS LA PERMISSION DE BRAILLON MAGNETICS EST STRICTEMENT INTERDITE.**

## **1 TRANSPORT ET MANUTENTION**

### **Emballage**

Les appareils sont emballés dans un carton ou une caisse et éventuellement livrés sur palette. Tous les composants sont inclus dans ce carton. Utilisez cet emballage pour le stockage de l'appareil.

### **Levage**

Le carton ou la caisse peut être levé manuellement ou avec transpalette si le carton est posé sur une palette. Veuillez manutention très délicatement les appareils.

### **Magasinage**

Pendant le transport et le magasinage, faites attention de ne pas exposer l'appareil à une température inférieure à -15°C et supérieure à +50°C. L'humidité de la zone de stockage doit être comprise entre 30% et 80%.

## **2 DESCRIPTION TECHNIQUE DU PRODUIT**

### **2.1 Description de l'utilisation**

Les porteurs magnétiques NEOLIFT sont utilisés pour la manutention de charges ferreuses aussi bien planes que cylindriques, sur pièces brutes ou usinées.

Toute manutention sera SURE, RAPIDE et ECONOMIQUE avec cette nouvelle gamme de porteur. Seuls les aimants à haute énergie (Néodyme-Fer-Bore) maintiennent la charge en toute sécurité (aucune alimentation électrique) avec une force constante et inaltérable dans le temps.

La commande MARCHE/ARRET, de très grande robustesse, est équipée d'un dispositif de sécurité par verrouillage mécanique.

### **2.2 Détails techniques**

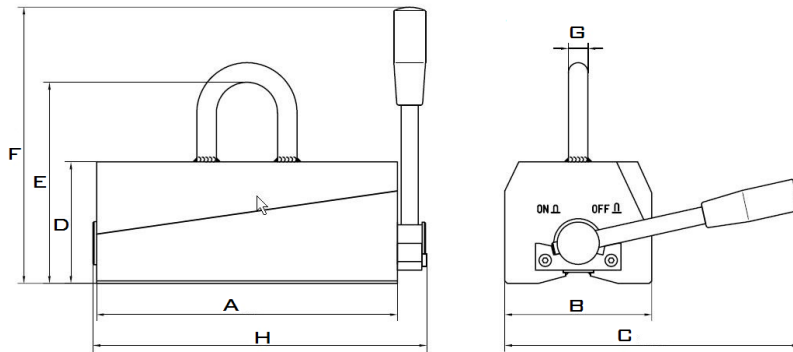
REF Article: 20.02. XXX

- . Porteur magnétique à aimants permanents
- . pour les pièces plates et rondes ( voir tableau)
- . Coefficient de sécurité : 3
- . Fabrication suivant la norme EN13155



# MANUEL D'UTILISATION

## NEO



### 2.3 Dimensions

TYPE	Force Nominale en daN - Plat	Force Nominale en daN - Rond	Abmessungen in mm										Poids (kg)
			épaisseur mini force 100%	Max ø	A	B	C	D	E	F	G	H	
Neolift125	125	40	25	100	93	60	161	70	110	160	10	114	2,6
Neolift250	250	125	30	200	152	100	230	99	164	223	16	184	10
Neolift500	500	250	40	270	246	120	240	99	164	225	16	273	19
Neolift1000	1000	500	60	300	306	146	314	124	216	291	20	337	38
Neolift1500	1500	750	80	350	374	165	420	160	265	400	20	420	67
Neolift2000	2000	1000	80	350	478	165	490	161	263	473	20	520	85

## 3 SECURITE

Toute personne chargée de la mise en place, du maniement et de la maintenance du porteur à aimants permanents, doit lire et observer avec soin les instructions suivantes

**Avant de procéder à la mise en service**, veuillez tenir compte de tous les points de la notice d'utilisation.

### 3.1 Opérateurs habilités

Le responsable doit s'assurer que l'opérateur respecte bien les consignes de sécurité en vigueur. Avant de lui permettre de procéder à la mise en service de l'appareil, il doit lui remettre les instructions de service et s'assurer que celui-ci en a pris connaissance et compris le contenu.

L'opérateur doit veiller à ce que le fonctionnement de l'appareil ne soit assuré que par les personnes qui y sont dûment autorisées. A l'intérieur de la zone de travail, il est responsable envers des tiers.

Le responsable s'engage à ne laisser travailler avec cet appareil que des personnes qui :

- sont familiarisées avec les consignes de sécurité et le maniement de l'installation et du porteur magnétique.
- ont lu le chapitre concernant la sécurité et les avertissements contenus dans les présentes instructions de service, les ont compris et l'ont confirmé par leur signature.



### Attention : Interdiction pour personnes munies d'un stimulateur cardiaque !

Ce porteur magnétique émet des champs magnétiques. D'après l'état actuel des connaissances de la technique, des effets éventuels sur des personnes, par ex. celles portant un stimulateur cardiaque, ne sont pas à exclure. Il n'existe pas à l'heure actuelle de déclaration définitive du corps médical à ce sujet. Nous conseillons donc de séjourner à une distance mini. de 2 m du porteur magnétique.

### Attention !

Le matériel fonctionnant sur une base magnétique telles que par ex. les cartes de crédit, les disques durs d'ordinateurs, les disquettes, bandes vidéo etc. risquent d'être détruits par l'effet du champ magnétique ! Il est conseillé de les tenir à une distance mini. Au moins de 2 mètres du porteur magnétique.



### 3.2 Consignes de sécurité

Le porteur magnétique NEOLIFT a été soumis à des essais de réception. Néanmoins, en cas d'erreur de manipulation ou de mauvais usage, des dangers peuvent se présenter :

- pour toute personne ou équipement se trouvant à l'intérieur de la zone de danger lors du fonctionnement du porteur magnétique

- pour l'opérateur
- pour les pièces à manutentionner
- pour l'engin de levage.



Une utilisation conforme signifie également que pour toute manipulation sur ou avec l'appareil ces instructions de service doivent être pleinement respectées. Le porteur répond aux normes techniques en vigueur. Toutes réglementations techniques et relevant de la sécurité, normes, directives, ainsi que la législation en vigueur ont été respectées. Les dangers pour personnes et biens sont réduits à un minimum. Tout incident pouvant nuire à la sécurité devra être éliminé dans les plus brefs délais.

- 1 **N'utilisez jamais cet aimant de levage avant d'avoir lu et compris ce manuel.**
- 2 **Les personnes portant un stimulateur cardiaque (rester à une distance mini de 2 mètres) ou tout autre appareil médical ne pourront utiliser l'aimant qu'après avoir consulté un spécialiste.**
- 3 **N'enlevez jamais les plaques de mise en garde et/ou d'instruction de l'appareil.**
- 4 **Utilisez toujours des lunettes, gants, chaussures et casque de sécurité.**
- 5 **Ne vous mettez jamais sous la charge.**
- 6 **Ne transportez jamais la charge au-dessus ou à proximité des personnes.**
- 7 **N'utilisez jamais cet aimant comme moyen de levage, support ou transport de personnes.**
- 8 **Mettez en garde les personnes présentes lorsque le levage d'une charge commence**
- 9 **Utilisez toujours un crochet avec languette de sécurité.**
- 10 **Veillez à ce que le poids et les dimensions de la charge à soulever ne dépassent pas les valeurs maximales admises.**
- 11 **N'utilisez jamais un aimant endommagé ou fonctionnant mal.**
- 12 **N'activez pas l'aimant avant qu'il soit placé sur la charge.**
- 13 **Ne désactivez pas l'aimant avant que la charge ne soit posée sur une surface stable.**
- 14 **Ne soulevez jamais plus d'une charge à la fois.**
- 15 **Ne laissez jamais sans surveillance une charge suspendue.**
- 16 **La température de la charge ou de l'environnement ne doit pas être supérieure à 80°C**
- 17 **Ne pas soulever de matière dangereuse (explosive, radioactive, ...).**
- 18 **Ne pas soulever de pièces sur lesquelles sont posées des charges mobiles.**
- 19 **Ne pas utiliser en atmosphère explosive.**



### 3.3 Utilisation appropriée

Le porteur à aimants permanents est destiné à la manutention de matériaux Ferromagnétiques. Les forces portantes et forces à l'arrachement obtenues en pratique, sont fonction de différents facteurs :

- De la pièce elle-même :
  - perméabilité magnétique du matériau dont est constituée la pièce à manutentionner
  - température du matériau
  - propreté de la pièce à manutentionner (état de surface).
  - de la géométrie de la pièce, du poids et des dimensions



### 3.4 Détermination de la force de levage

NEOLIFT125 = 125 daN soit 125 Kg

NEOLIFT 250 = 250 daN soit 250 Kg

NEOLIFT 500 = 500 daN soit 500 Kg

NEOLIFT 1000 = 1000 daN soit 1000 Kg

NEOLIFT 1500 = 1500 daN soit 1500 Kg

NEOLIFT 2000 = 2000 daN soit 2000 Kg

- 1 Entrefer entre la charge et l'aimant provoqué par : rugosité de la surface, papier, peinture, détériorations, barbes aussi bien sur la charge que sur l'aimant.
- 2 Faible épaisseur de la charge ce qui diminue la force de levage.
- 3 Longueur et largeur de la charge. Un pièce très longue va se bomber (entrefer).
- 4 Une surface de contact réduite entre les faces polaires et la charge.
- 5 Au cours du transport de la charge, l'aimant doit être parfaitement horizontal.



**Ne dépassez jamais le poids maximal et/ou les dimensions maximales correspondant aux épaisseurs de**



# MANUEL D'UTILISATION

## NEO

matériaux mentionnées dans le tableau page 4.

Ne posez jamais l'aimant sur un trou ou alésage important de la pièce.

Une charge doit recouvrir le plus possible l'ensemble des 2 pôles (ou de façon égale)

Les valeurs mentionnées dans le tableau page 5 s'appliquent à l'acier E24 (S 235 JR). Pour les autres matériaux, la force de levage diminue selon les pourcentages suivants :

Matériaux	Force de levage maximale pour différents matériaux						
		neolift125	neolift250	neolift500	neolift1000	neolift1500	neolift2000
	(%)	(kg)	(kg)	(kg)	(kg)	(kg)	(kg)
Acier E24-2 (S235 JR)	100	125	250	500	1000	1500	2000
Acier A 50-2 (St 52)	96	120	240	480	960	1440	1920
Acier coulé	90	112	225	450	900	1350	1800
Acier inoxydable 430F	50	62	125	250	500	750	1000
Fonte	45	56	112	225	450	675	900
Nickel	10	12	25	50	100	150	200

### **APPLICATIONS DANGEREUSES**

Ne levez jamais plusieurs charges à la fois

Ne levez jamais une charge par la face la plus étroite

Ne mettez jamais l'aimant de levage avec son côté longitudinal dans le sens longitudinal de la charge



#### **4 UTILISATION DE L'AIMANT DE LEVAGE**

Avant d'utiliser l'aimant de levage, lisez d'abord les instructions de sécurité.

- 1 Avant chaque utilisation, vérifiez l'état de l'aimant. Essayez soigneusement les pôles de l'aimant et la surface de contact de la charge. Enlevez les bavures/irrégularités éventuellement présentes.
- 2 Posez l'aimant sur la charge et positionnez-le de sorte que la charge demeure horizontale pendant le levage (déterminez le mieux possible le centre de gravité de la charge).
- 3 Saisissez la poignée et armez l'aimant en effectuant une rotation d'environ 135° du levier jusqu'à ce que le dispositif de sécurité bloque celui-ci dans la phase magnétisation, empêchant ainsi toute désactivation. Une fois cela vérifié vous pouvez relâcher le levier.
- 4 Soulevez la charge de quelques centimètres puis frappez fortement celle-ci afin de vous assurer d'une bonne prise. Ne vous mettez jamais sous la charge !!
- 5 Guidez la charge en la tenant par les coins. Evitez les heurts, balancements et chocs. Ne vous mettez jamais sous la charge et maintenez la charge en position horizontale !
- 6 Posez la charge avec précaution sur un support stable. Saisissez le levier et déverrouillez le dispositif de sécurité.

Désactivez l'aimant en faisant revenir le levier dans sa position initiale, en butée. Vous pouvez maintenant lâcher le levier.

Ne jamais armer ou désarmer l'aimant lorsqu'il se trouve sur une pièce aimantique ou dans l'air.

Attention! Après neutralisation de l'aimant, une charge légère peut rester collée à l'aimant.

Ne relâchez jamais le levier avant qu'il soit en position finale.

# MANUEL D'UTILISATION

## NEO

---



# MANUEL D'UTILISATION

NEO

## FORCE PORTANTE POUR PIÈCES PLATES ET RONDES (pour acier E 24-2)

Epaisseur de la charge (mm)	Qualité de surface										
	Surface rectifiée propre et lisse Entrefer < 0,1 mm		Surface laminée à chaud/rouillée Entrefer 0,1 - 0,3 mm				Surface irrégulière et rugueuse Entrefer 0,3 - 0,5 mm				Surface très brute
	Dimensions max. des plaques LxB (mm)	Poids max.(kg) pour des dim. de plaques comme ci-dessous		Dimensions max. des plaques LxB (mm)	Poids max.(kg) pour des dim. de plaques comme ci-dessous		Dimensions max. des plaques LxB (mm)	Poids max.(kg) pour des dim. de plaques comme ci-dessous			
NEO125	≥ 25	/	L > 200	L > 60	/	L > 200	L > 60	/	L > 200	L > 60	
			W > 200	W > 100		W > 200	W > 100		W > 200	W > 100	
	15	1900x500	115	100	1100x500	70	60	900x500	55	45	
	10	2300x500	110	65	1500x500	65	50	1200x500	50	40	
	4	2500x500	45	17	2300x500	40	17	1700x500	30	15	
	2	1500x500	15	4	1300x500	13	3	1200x500	12	3	
	Ø50-100	Lmax. 2500	40		Lmax. 1700	28		Lmax. 1500	24		
NEO250	≥ 30	/	L > 300	L > 100	/	L > 300	L > 100	/	L > 300	L > 100	
			W > 300	W > 150		W > 300	W > 150		W > 300	W > 150	
	15	1750x1000	205	155	1250x1000	170	150	1000x800	105	100	
	10	2200x1000	170	80	1650x1000	130	65	1100x1000	85	53	
	6	2100x1000	100	34	1650x1000	80	28	1300x1000	60	23	
	4	1600x1000	50	17	1400x1000	45	14	1150x1000	36	12	
	Ø60-200	Lmax. 3500	125		Lmax. 3000	100		Lmax. 2500	70		
NEO500	≥ 40	/	L > 400	L > 120	/	L > 400	L > 120	/	L > 400	L > 120	
			W > 400	W > 245		W > 400	W > 245		W > 400	W > 245	
	20	1800x1500	425	365	1650x1250	380	370	1400x1000	255	250	
	15	2250x1500	400	235	2050x1250	320	290	1750x1000	220	200	
	10	2500x1500	270	115	2350x1250	300	195	2150x1000	205	150	
	8	2300x1500	195	80	2250x1250	220	95	2150x1000	165	80	
6	2000x1500	125	50	2000x1250	160	65	2150x1000	125	55		
	Ø65-270	Lmax. 4000	250		Lmax. 3500	200		Lmax. 3000	150		
NEO1000	≥ 60	/	L > 500	L > 145	/	L > 500	L > 145	/	L > 500	L > 145	
			W > 500	W > 310		W > 500	W > 310		W > 500	W > 310	
	30	2450x1500	1000	985	2000x1500	845	835	1900x1250	650	645	
	25	2850x1500	860	710	2400x1500	730	620	2250x1250	565	515	
	20	3200x1500	830	535	2750x1500	705	475	2600x1250	550	410	
	15	3300x1500	745	365	2900x1500	640	320	2800x1250	510	290	
10	2750x1500	500	215	2550x1500	445	195	2650x1250	380	175		
	Ø100-300	Lmax. 4500	500		Lmax. 4000	400		Lmax. 3500	300		
NEO1500	≥ 80	/	L > 800	L > 170	/	L > 800	L > 170	/	L > 800	L > 170	
			W > 800	W > 400		W > 800	W > 400		W > 800	W > 400	
	50	3000x1200	1500	1460	2500x1200	1420	1200	2000x1200	1020	980	
	30	3500x1200	1460	1250	3250x1200	1200	1050	2500x1300	960	900	
	20	3500x1400	980	430	3000x1600	900	390	2500x1750	780	350	
	15	3000x1500	760	310	3000x1500	750	290	2500x1400	695	270	
	Ø150-350	Lmax. 5000	750		Lmax. 4500	700		Lmax. 3500	600		
NEO2000	≥ 80	/	L > 800	L > 170	/	L > 800	L > 170	/	L > 800	L > 170	
			W > 800	W > 500		W > 800	W > 500		W > 800	W > 500	
	50	3250x1500	2000	1950	2500x1500	1650	1600	2000x1500	1300	1250	
	30	3500x1500	1950	1600	3250x1500	1600	1350	2500x1500	1250	1150	
	20	3500x2000	1350	550	3000x2000	1150	500	2500x2000	1000	450	
	15	3000x1500	1100	400	3000x1500	1000	375	2000x1500	900	350	
	Ø150-350	Lmax. 5000	1000		Lmax. 4500	900		Lmax. 4000	800		

Demandez conseil à votre fournisseur

L = Longueur (mm) - W = Largeur (mm)

**Ne soulevez jamais des tôles plus minces que mentionnées dans le tableau**

**Attention pour les utilisations avec des pôles spéciaux : se référer au tableau des forces sur les porteurs**



### 5 ENTRETIEN ET CONTROLE DE L'AIMANT DE LEVAGE



. Avant chaque utilisation :  
Vérifiez visuellement l'ensemble de l'aimant. Nettoyez soigneusement les faces polaires de l'aimant et supprimez les altérations ou barbes, si besoin au moyen d'une lime. N'utilisez pas l'aimant lorsque vous constatez des défauts. Vérifiez le fonctionnement du levier et du système de verrouillage.

. Chaque semaine :  
Vérifiez si l'ensemble ne présente pas de déformations, fissures ou autres défauts. Si l'anneau de levage est déformé ou usé de plus de 10%, il doit être changé. Vérifiez la présence et la lisibilité de la plaque signalétique. Vérifiez l'état des pôles. S'ils présentent des défauts, ils doivent être rectifiés par votre fournisseur, puis contrôlez la force de levage.

. Chaque année :  
Faites contrôler au moins une fois par an, la force de levage de votre aimant par votre fournisseur ou un agent agréé.

### 6 GARANTIE

Nos appareils sont garantis 1 an à compter de la date de facturation. Cette garantie est limitée à l'échange des pièces reconnues défectueuses. Les appareils concernés seront rendus FRANCO en nos ateliers, les frais de port aller et retour restant à la charge du client. En aucun cas, il ne pourra être facturé le temps d'immobilisation des machines.

#### **Ne sont pas couverts par la garantie :**

- Toute usure ou dégradation due à un usage non conforme aux prescriptions décrites dans la notice d'utilisation.
- Toute modification du porteur altérant ses capacités de levage.



**DECLARATION DE CONFORMITE**  
**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**  
**CONFORMITY DECLARATION**  
**DEKLARACJA ZGODNOŚCI**



Fabricant/Hersteller/ Manufacturer/ Producent :

Notre société, qui signe cette déclaration de conformité, déclare sous son entière responsabilité, que le porteur magnétique suivant :

Wir, Unterzeichner dieser Konformitätserklärung, erklären hiermit eigenverantwortlich, dass folgender in unserem Werk hergestellter Lasthebemagnet:

Our company, signatory of the present conformity declaration, declare herewith under our own, full responsibility, that the following lifting magnet:

Nasza firma, podpisując niniejszą deklarację zgodności oświadczają, biorąc na siebie pełną odpowiedzialność, że wyprodukowany w naszej fabryce chwytak magnetyczny :

Numéro de serie / Seriennummer / Serialnumber: \_\_\_\_\_

Fabriqué dans notre usine est conforme aux dispositions de la Directive Machines (Directive 2006/42/CE du 17 mai 2006 dernière modification), aux normes harmonisées EN-292-1et EN 292-2.

den Bestimmungen der EG-Maschinenrichtlinie (EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG letzte Änderung) sowie den harmonisierten europäischen Normen EN-292-1und EN 292-2 entspricht.

was manufactured in our factory in accordance with the relevant Machine Guideline (EC Guideline 2006/42/EG last amendment) and the harmonized norms and standards EN-292-1and EN 292-2.

jest zgodny z zaleceniami Dyrektywy Unii Europejskiej dot. Maszyn (Dyrektywa 2006/42/EG najnowsza zmiana z 17 maja 2006 r.) i zharmonizowanymi normami europejskimi EN-292-1 i EN 292-2 odpowiada

**Prochaine visite obligatoire dans 1 an**  
**Nächste obligatorische Inspektion in 1 Jahr**  
**Date of next compulsory inspection in 1 year**  
**Następna obowiązkowa kontrola 12 miesięcy od daty zakupu**

**HUBERT BURLAT – CEO**